

## روابط قدرت دخیل در صورت‌بندی گفتمانی مسئله آب ایران در روزنامه‌های شرق و ایران

هادی خانیکی<sup>۱</sup>، سیده ثریا موسوی<sup>۲</sup>

چکیده

مقاله پیش رو به دنبال شناخت روابط قدرت دخیل در صورت‌بندی گفتمانی مسئله آب ایران در روزنامه‌های شرق و ایران است. به این منظور، با استفاده از روش تحلیل گفتمان انتقادی و با کاربرد الگوی فرکلاف و نوندایک، ۱۴ نمونه معرف از این روزنامه‌ها در بازه زمانی ۱۳۹۲/۵/۱۲ تا ۱۳۹۸/۱۲/۲۹ بررسی شده‌اند. طبق یافته‌ها، برخی از متون روزنامه شرق با هدف زمینه‌سازی برای اجرای برنامه‌ها و سیاست‌گذاری‌های دولت‌های یازدهم و دوازدهم منتشر شده است. در روزنامه ایران نیز نقش مسئولان و سیاست‌گذاران در ایجاد بحران و مسئولیت آنان در حل آن کم‌همیت قلمداد می‌شود. برخی از متون این روزنامه غیرمستقیم در خدمت توجیه علت ناموفق‌بودن دولت‌های یازدهم و دوازدهم در حل بحران آب و کاهش مطالبات مردم از دولت است. در روزنامه ایران، مردم به علت مشارکت‌نکردن در حل بحران سرزنش می‌شوند. به این ترتیب، ساختارهایی که مانع از مشارکت مردم در مسائل می‌شوند رؤیت‌ناپذیر می‌شوند و مشارکت مردم به صرفه‌جویی تقلیل می‌یابد. این روزنامه جامعه را ناجی آب جلوه می‌دهد و آنان را از تغییر سیاست‌گذاری‌های دولتی دلسُرد می‌کند. بر اساس نتایج، اثر قدرت‌های سیاسی و اقتصادی بر صورت‌بندی گفتمان مسئله آب در این روزنامه‌ها مشهود است. رسانه‌های موردنبررسی، به جای اینکه نماینده مردم باشند، به سخنگوی دولت تبدیل شده‌اند. پرداختن به مسئله آب به بهنامی برای ناکارآمد جلوه‌دادن جناح مخالف، کاهش انتظارات از دولت‌های یازدهم و دوازدهم و رفع مسئولیت از قوه مجریه و نمایندگان مجلس تبدیل شده است.

واژگان کلیدی

تحلیل گفتمان انتقادی، روابط قدرت، مسئله آب ایران، روزنامه ایران، روزنامه شرق.

## مقدمه

در سال‌های گذشته، کمبود آب به یکی از مسائل زیست محیطی ایران تبدیل شده است، به طوری که شاخص‌های مختلف نظیر فالکن مارک و شاخص سازمان ملل<sup>۱</sup> از نامساعدیدن اوضاع آب حکایت دارند. نشانه‌های این مسئله با کاهش سطح دریاچه‌ها و آب‌های زیرزمینی، خشکشدن رودخانه‌ها و فرونشست زمین آشکار شده است. مسائل زیست محیطی یکی از نگران‌کننده‌ترین و اساسی‌ترین مسائل جهانی‌اند. برخی از اندیشمندان و محققان معتقدند که رسانه‌ها در ادراک مردم از این مسائل نقش دارند. مثلاً، بویکوف و بویکوف<sup>۲</sup> می‌نویسند که رسانه‌های جمعی در شناسایی و تفسیر موضوعات زیست محیطی نقشی اساسی ایفا می‌کنند (۱۹۹۲: ۲۰۰۷). می‌توان ادعا کرد، در دنیای امروز، رسانه به یکی از منابع اصلی فهم و درک جهان تبدیل شده است. باید در نظر داشت که محتوای رسانه خشنی نیست و در برداشت واقعیت نقش دارد. اندرسون<sup>۳</sup> (۲۰۱۴: ۳) بر این اعتقاد است که جریان‌های اطلاعاتی با استفاده از رسانه‌ها و به نفع قدرت‌های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی مدیریت و دست کاری می‌شوند. ون دایک<sup>۴</sup> (۱۹۹۳: ۲۵۴) نیز معتقد است که برخلاف گذشته که افکار، ذهنیت دیگران را مطابق با علایق و منافع خود تغییر می‌دهند. اینجاست که اهمیت تحلیل گفتمان انتقادی روشن می‌شود، زیرا دست کاری و کنترل اذهان صریح نیست و در متون و گفتار روزمره پنهان می‌شود تا خود را طبیعی و مقبول جلوه دهد. فرکلاف نوعی رابطهٔ دیالکتیکی بین رخدادهای ارتباطی و نظم‌های گفتمانی قائل است. به اعتقاد او، رخدادهای ارتباطی نظم‌های گفتمانی را بازتولید می‌کنند و با کاربرد خلاقانه زبان آن را تغییر می‌دهند (یورگنسن و فیلیپس<sup>۵</sup>: ۱۳۹۷-۱۲۵).

در سال‌های گذشته و به موازات آشکارتر شدن نشانه‌ها و پیامدهای بحران آب، رسانه‌های جمعی نیز به این موضوع توجه کرده‌اند و مطالب مختلفی را در این زمینه به انتشار رسانده‌اند؛ اما همان‌طور که اشاره شد، متون رسانه‌ای خشنی نیستند و جریان‌های قدرت آن را

۱. بر پایه شاخص فالکن مارک (Falkenmark)، ایران دچار «تنش آبی» است؛ بر اساس شاخص سازمان ملل نیز، ایران در وضعیت «بحران شدید آبی» قرار دارد.

2. Boykoff & Boykoff

3. Anderson

4. Van Dijk

5. Jørgensen & Phillips

مطابق منافع خود تغییر می دهنند. یکی از پرسش هایی که در این زمینه به ذهن خطور می کند این است که چه روابط قدرتی در صورت بندی گفتمانی مسئله آب ایران در رسانه ها نقش دارند. در این مقاله، برای روشن تر شدن پاسخ این پرسش، بر روزنامه های ایران و شرق تمرکز کرد هایم و در صدد شناخت قدرت دخیل در صورت بندی گفتمانی مسئله آب ایران در این روزنامه ها برآمد هایم. به این منظور، با استفاده از روش تحلیل گفتمان انتقادی، ۱۴ نمونه معرف از این دو روزنامه را در بازه زمانی ۱۳۹۲/۵/۱۲ تا ۱۳۹۸/۱۲/۲۹ بررسی کرد هایم. اهمیت این شناسایی را می توان در آشکارشدن منافع و اهداف نهفته در پس این متون دانست. به این ترتیب، مشخص می شود که کنترل اذهان در این متون چگونه است و در جهت منافع چه قدرت هایی است. در حال حاضر، رسانه های برخط، با دسترس پذیری جهانی، مسائل زیست محیطی را پوشش می دهند؛ اما نمی توان اهمیت رسانه های جمعی را نادیده گرفت. محققان ارتباطات دریافت ها ند که رسانه های جمعی بخشی جدایی ناپذیر از فرایند شکل گیری عقاید سیاسی و اجتماعی اند و عرصه های را برای بحث پیرامون موضوعات مورد علاقه عموم فراهم می کنند (Friedman, 2015: 144-145). درنتیجه، هر چند در سال های گذشته رسانه های اجتماعی گسترش یافته اند و پژوهش های جدید دانشگاهی نیز به بررسی این رسانه ها توجه کرده اند، نباید فراموش کرد که رسانه های جمعی در شکل گیری عقاید و افکار عمومی در خصوص مسائل گوناگون و به ویژه مسائل زیست محیطی نقش دارند. از این رو، پژوهش درباره محتوا و گفتمان های موجود در رسانه های جمعی ضروری است.

### مبانی نظری پژوهش

در این قسمت نخست در بخش های «کمبود آب ایران» و «تغییرات مدیریت آب در ایران» اطلاعات زمینه ای مربوط به موضوع بیان می شوند. در ادامه، مفاهیم «روزنامه نگاری محیط زیست» و «روزنامه نگاری توسعه» مرور می شوند. در پایان، چارچوب مفهومی مقاله توضیح داده می شود.

### کمبود آب ایران

تعریف کمبود آب آسان نیست و اینکه منطقه ای «کم آب» محسوب شود به موارد مختلفی بستگی دارد. بر اساس تعریف بخش آب سازمان ملل<sup>۲</sup>، کمبود آب ممکن است به سبب کمبود فیزیکی یا کمبود دسترسی به آب باشد (وبگاه آب سازمان ملل، ۲۰۲۰). ایران

1. Water scarcity

2. UN-Water

در بخشی از کره زمین جای گرفته که از نظر فیزیکی آب در آن کمیاب است. رایزبرمن<sup>۱</sup> (۲۰۰۶: ۳) معتقد است آب در مناطق خشک و پرجمعیت آسیای میانه از لحاظ فیزیکی واقعاً کمیاب است و این کمبود بیشتر برای تولید مواد غذایی است تا مصارف خانگی. برخی از محققان معتقدند که مسئله آب در ایران فقط کمبود فیزیکی آن نیست، بلکه میزان مصرف آب در ایران بیشتر از ظرفیت منابع است. همان‌طور که مسگران و آزادی (۱۳۹۷: ۷) می‌نویسند، میانگین مصرف سالانه آب در ایران حدود ۹۶ میلیارد مترمکعب برآورد می‌شود. این رقم ۸ درصد بیشتر از کل منابع آب تجدیدپذیر (۸۹ میلیارد مترمکعب) است؛ یعنی، ۸۰ درصد بیشتر از حد آستانه کمبود کشور.

طبق آمار، بیشترین میزان مصرف آب در بخش کشاورزی است. از حدود ۱۰۰ میلیارد مترمکعب مصرف آب در کشور حدود ۹۲ درصد آب به بخش کشاورزی، ۶/۵ درصد آن به شرب و بهداشت و ۱/۵ درصد آن به صنعت مربوط است (سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور، ۱۳۹۴: ۱۰). برخی محققان می‌گویند فقط ۶۰ درصد آب باید صرف کشاورزی شود (ولايتها، ۱۳۹۷: ۲۰). کشاورزی ایران به طور فزاینده‌ای به منابع زیرزمینی آب وابسته است (Madani, Aghakouchak & Mirchi, 2016). ولايتها (۱۳۹۷: ۲۳۹) معتقد است توسعه کشاورزی از دهه ۱۳۵۰ به بعد مشکلات زیادی را در مصرف آب به دنبال داشته است؛ بهویشه، از دهه ۱۳۶۰ به بعد که بهره‌برداری آب از چاههای عمیق به اوج رسید و این مخازن به مرور با کمبود آب مواجه شدند.

برخی از پژوهشگران نظیر کالینز<sup>۲</sup> و مدنی و همکاران<sup>۳</sup>، سیاست خودکفایی گندم را یکی از علل بحران آب ایران می‌دانند. به اعتقاد کالینز، تمرکز دولت بر خودکفایی گندم در روز مسئله آب ایران نقش مهمی داشته است. البته، او این سیاست را وکنشی به روابط سیاسی پرتنش (ازجمله تحریم‌ها) و سیاست داخلی پیچیده ایران می‌داند (۱۳۹۶: ۸-۵). به نظر او، افزایش تنش با امریکا، جنگ ایران و عراق و تحریم‌ها در اتخاذ سیاست خودکفایی گندم نقش داشته است. مدنی و همکاران نیز تحولات اجتماعی، سیاسی و اقتصادی ایران را در اتخاذ سیاست خودکفایی گندم دخیل می‌دانند. به نظر ایشان، انقلاب و فشارهای بین‌المللی بر ایران تمایل ایران به استقلال را تقویت کرد (Madani et al. 2016: 1000).

افزون بر این، به اعتقاد برخی از محققان، سوءمدیریت<sup>۴</sup> علت اصلی مسئله آب

1. Rijsberman

2. Collins

3. Madani et al.

4. Mismanagement

ایران است. مدنی و همکاران بر این نظرند که ساختار مدیریت آب ایران به علت تعدد ذی نفعان و سیاست گذاران از هماهنگی لازم برخوردار نیست و بر اقدامات کوتاه مدت متمرکز است. به همین علت، اصل «پایداری» مورد غفلت واقع می شود، پیشگیری اولویت ندارد و تا زمانی که مشکلات اصلی با برچسب «بحran» شناخته نشده اند، مغفول می مانند. سازمان محیط‌زیست که مسئول حراست از محیط‌زیست است، قدرت سیاسی محدودی دارد و نمی تواند، چنان که باید، از آسیب‌های زیست‌محیطی جلوگیری کند (Madani et al. 2016: 1003-1004).

### تغییرات مدیریت آب در ایران

به اعتقاد برخی از محققان، دولتی شدن مدیریت آب در ایران یکی از عوامل ایجاد بحران است. تا هنگامی که قنات تنها راه برداشت از منابع آب زیرزمینی بود، قواعد غیررسمی مبتنی بر عرف و روابط بین مردم برداشت آب را تعیین می کرد. در این دوران «باورها» نقش برجسته‌ای داشتند و بهره‌برداری اندک بود. افزون بر این، حفر و نگهداری و بهره‌برداری از قنات به مشارکت مدنی نیاز داشت. تا سال ۱۳۴۷ نظام حقوق آب ایران بر حقوق خصوصی مبتنی بود. به مرور، پس از تصویب قوانینی نظیر «اصلاحات ارضی» (۱۳۴۳)، قانون حفظ و حراست منابع آب‌های زیرزمینی کشور (۱۳۴۵) و قانون آب و نحوه ملی شدن آن (۱۳۴۷)، نقش دولت در مدیریت منابع آب کشور برجسته‌تر شد (فرزانه، باقری و قوام‌آبادی رمضانی، ۱۳۹۶: ۷۰). به دنبال آن، بهره‌برداری از منابع آب زیرزمینی در حوزه حقوق عمومی جای گرفت. سال ۱۳۶۱ قانون توزیع عادلانه آب تصویب شد. درنتیجه، نقش دولت در فرایند مدیریت آب افزایش و مشارکت مدنی در بهره‌برداری پایدار از آب کاهش یافت. به دنبال این تغییرات، تعادل بین برداشت و تغذیه آب‌های زیرزمینی به هم خورد (فرزانه و همکاران، ۱۳۹۶: ۷۰). با تصویب قانون توزیع عادلانه آب، استخراج منابع آب زیرزمینی افزایش یافت. کاهش ذخایر آب‌های زیرزمینی استراتژیک کشور از دهه ۶۰ ملموس شد و در دهه‌های ۷۰ و ۸۰ شدت گرفت. سال ۱۳۸۴ قانون «الحاق یک ماده به قانون وصول برخی از درآمدهای دولت و مصرف آن در موارد معین»؛ و سال ۱۳۸۹ قانون «تعیین تکلیف چاه‌های فاقد پروانه بهره‌برداری» تصویب شد (عبدالمنافی و مظاہری، ۱۳۹۵: ۱۰ - ۱۱). به این ترتیب و بر اساس این قانون، برای دهها هزار چاه عمیق و نیمه عمیق غیرقانونی مجوز صادر شد.

## روزنامه‌نگاری محیط‌زیست

روزنامه‌نگاری محیط‌زیست بخشی از ارتباطات محیط‌زیست محسوب می‌شود. شریفی، مظفری، دلاور و فرهنگی (۵۵: ۱۳۹۷) معتقدند که روزنامه‌نگاری محیط‌زیست با هدف ارتقای آگاهی شهروندان و آموزش مسائل زیست‌محیطی در دنیا مورد توجه قرار گرفته است. ردمکیرز<sup>۱</sup> بر این باور است که به موازات تغییر مسائل زیست‌محیطی از مسائلی نظری نگهداری محیط‌زیست به موارد مدرن‌تر، شیوه پوشش رسانه از محیط‌زیست نیز دگرگون شده است. به باور او، روزنامه‌نگاری محیط‌زیست نوعی حوزه پیچیده شده که مواردی فراتر از محیط‌زیست را در بر می‌گیرد و سیاست، اقتصاد و مسائل اجتماعی در آن نقش دارند (۱۵: ۲۰۰۴). به اعتقاد اندرسون، رسانه‌ها و فرایندهای ارتباطی در چگونگی شناخت و ادراک ما از محیط‌زیست و شیوه ایجاد مباحثات و مناقشات زیست‌محیطی نقش مهمی ایفا می‌کنند. به نظر او، با استفاده از رسانه‌ها و ارتباطات است که جریان‌های اطلاعاتی به نفع قدرت‌های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی مدیریت و دست کاری می‌شوند (Anderson, 2014: 3). کاکس و پزولو<sup>۲</sup> یکی از کارکردهای ارتباطات محیط‌زیست را برساخت‌گر بودن آن می‌دانند. منظور از این کارکرد نقشی است که زبان و نمادهای دیگر در شکل‌دهی به ادراک مردم از واقعیت و ماهیت مسائل زیست‌محیطی ایفا می‌کنند. به نظر آنان، با این دو کارکرد است که ارتباطات محیط‌زیست به درک ما از محیط طبیعی و رابطه ما با آن شکل می‌دهد (۳۵: ۳۴-۲۰۱۷).

معمولًاً مسائل زیست‌محیطی تا زمانی که به مرحله بحرانی نرسند، مورد غفلت واقع می‌شوند. باوادام<sup>۳</sup> معتقد است که روزنامه‌نگار زیست‌محیطی باید به این موضوعات مغفول پردازد. به نظر او، روزنامه‌نگاران محیط‌زیست باید از گزارشگری صرف و تعاریف مقبول آن فراتر بروند و وقایع را پیش‌بینی کنند. روزنامه‌نگاری زیست‌محیطی خنثی نیست؛ بلکه استانداردها و معیارهای خود را دارد؛ روزنامه‌نگاران زیست‌محیطی باید تا حد متعادلی بدیین باشند و کلیشه‌ها و واژگان انتخاب شده و ایده‌های پذیرفته شده را با دقیقت بکاوند (Bavadam, 2010: 3-9).

روزنامه‌نگاران حرفه‌ای محیط‌زیست مطالب تحقیقی می‌نویسند، فعالیت‌های غیرقانونی را افشا می‌کنند و به مشکلات زیست‌محیطی در حال ظهور می‌پردازند. این

1. Rademakers

2. Cox & Pezzullo

3. Bavadam

روزنامه نگاری نیازمند پژوهش های پیش زمینه و مصاحبه است. میشل فروم، پروفسور پیشین دانشگاه وسترن واشنگتن، روزنامه نگاری محیط زیست را فراتر از گزارشگری صرف می داند. به نظر او، روزنامه نگاری محیط زیست شامل «بیان درگیری ها، صداقت و هدفمندی، خطر و فدایکاری و مراقبت از جهان غیر انسانی» است.<sup>۲</sup>

### روزنامه نگاری توسعه

توسعه ایده ای مناقشه برانگیز است و درباره تعاریف آن اختلاف نظر وجود دارد. به همین ترتیب، مفهوم روزنامه نگاری توسعه نیز ممکن است م بهم به نظر برسد. عموماً، روزنامه نگاری توسعه در تناقض با دیدگاه های نظری و اخلاقی غربی تثیت شده درباره روزنامه نگاری مفهوم سازی می شود. ایده اصلی روزنامه نگاری توسعه از مدل های نظریه های ارتباطات و توسعه نشئت گرفته و به موازات این نظریه ها با گذشت زمان تغییر کرده است (Chattopadhyay, 2019: 215-217). روزنامه نگاری توسعه به ارائه صرف واقعیت محدود نمی شود؛ بلکه توضیحی انتقادی درباره برنامه ها و طرح های مختلف مربوط به توسعه را در بر می گیرد (Chalkley, 1980: 215-217). به عبارت روشن تر، روزنامه نگاری توسعه، از طریق اصل رویکرد توسعه مشارکتی، به مردم عادی امکان می دهد تا از سیاست ها و برنامه های مربوط به بهبود شرایط زندگی خود مطلع شوند. این نوع روزنامه نگاری باید تأثیر برنامه ها، طرح ها، سیاست ها و مسائل مختلف را بر مردم برسی کند. همچنین، باید به نیازهای مردم بپردازد (Chattopadhyay, 2019: 2019). به مرور زمان، عناصر جدیدی نظیر محیط زیست و بوم شناسی به روزنامه نگاری توسعه افزوده شده است (Vilanilam, 2009). بدینی زیادی به کاربرد این روزنامه نگاری وجود دارد (Ogan, 1982: 3). برخی از محققان ادعا می کنند که روزنامه نگاران توسعه برای گردآوری اخبار و اطلاعات فقط به منابع دولتی وابسته اند؛ بنابراین، این احتمال وجود دارد که برخی از دولت ها، به منظور جلب حمایت عمومی، برای انتشار اطلاعات نادرست درباره خط مشی ها و طرح های دولت از روزنامه نگاری توسعه استفاده کنند (Chattopadhyay, 2019: 2). از این رو، برخی از محققان از اصطلاح «روزنامه نگاری توسعه ای»<sup>۳</sup> برای اشاره به این فرایند استفاده می کنند. روزنامه نگاری توسعه ای غیر انتقادی است و برای دستیابی به اهداف توسعه از حکومت حمایت می کند. منتقدان روزنامه نگاری توسعه ای معتقدند این نوع روزنامه نگاری به ابزاری برای کنترل مطبوعات تبدیل شده است (Shah, 2008: 2).

1. <http://www.environmentalscience.org/career/environmental-writer>

2. Developmental journalism

روزنامه‌نگاری توسعه‌ای به دولت وابسته است و عینی نیست؛ درنتیجه، کارکنان رسانه در خدمت دولت‌اند. در مقابل آن روزنامه‌نگاری توسعه قرار دارد که در پی مشارکت مردم‌سالار است (Kalyango et al. 2017: 577-578). کالینگو و همکاران (۲۰۱۷: ۵۷۹) براین نظرند که در رسانه‌های دولتی که کنترل نهادینه شده است، روزنامه‌نگاران بیشتر محتمل است که در جهت روزنامه‌نگاری توسعه‌ای اجتماعی شوند یا با اجبار در این چارچوب عمل کنند.

### چارچوب مفهومی

با توجه به اینکه تمرکز این مقاله بر روزنامه‌هاست، چارچوب مفهومی آن شامل مفاهیم روزنامه‌نگاری محیط‌زیست و به طور ویژه روزنامه‌نگاری توسعه است و در تحلیل متون از این مفاهیم استفاده خواهیم کرد.

روزنامه‌نگاری محیط‌زیست نوعی حوزهٔ پیچیده شده که مواردی فراتر از محیط‌زیست را در بر می‌گیرد و سیاست، اقتصاد و مسائل اجتماعی در آن نقش دارند. یکی از کارکردهای روزنامه‌نگاری زیست‌محیطی براخاست گریدن آن است. مطبوعات در شکل‌گیری آگاهی زیست‌محیطی مردم نقش دارند، اما باید توجه داشت که جریان‌های اطلاعاتی به نفع قدرت‌های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی دست‌کاری می‌شوند.

روزنامه‌نگاری توسعه متنضم‌نقد و بررسی برنامه‌ها و طرح‌های مختلف مربوط به توسعه است. این مفهوم نخست با هدف ارزیابی انتقادی برنامه‌های توسعه و در نظر گرفتن نیازهای مردم شکل گرفت. این نوع روزنامه‌نگاری باید تأثیر برنامه‌ها و طرح‌ها را بر زندگی مردم بررسی کند؛ اما عده‌ای از محققان براین نظرند که برخی از دولتها از روزنامه‌نگاری توسعه سوءاستفاده می‌کنند. آن‌ها با اصطلاح «روزنامه‌نگاری توسعه‌ای» به این فرایند اشاره می‌کنند. این نوع روزنامه‌نگاری غیرانتقادی است و به ابزاری برای کنترل مطبوعات تبدیل می‌شود. به نظر محققان، روزنامه‌نگاری توسعه‌ای بیشتر در رسانه‌های دولتی بروز می‌کند. به طور کلی، رسانه‌ها در ادراک ما از مسائل زیست‌محیطی (ازجمله مسئله آب) نقش دارند؛ اما قدرت‌های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جریان‌های اطلاعاتی را دست‌کاری می‌کنند و به بهانه‌های مختلف مطالب روزنامه‌ها را کنترل می‌کنند تا به فهم عمومی از مسائل جهت دهنند.

### روش پژوهش

در پژوهش پیش‌رو، از روش تحلیل گفتمان انتقادی استفاده شده است. تحلیل گفتمان به منظور آشکارسازی محتوا، ساختارها و راهبردهای بنیادین بازنمایی اجتماعی به کار

می روود (کوبلی، ۱۳۸۷: ۶۰۲). این روش از اواسط دهه ۱۹۶۰ در رشته های مختلفی نظری علوم اجتماعی، علوم سیاسی و ارتباطات رایج شده است (بهرام پور، ۱۳۷۹: ۷-۸). در این پژوهش، برای بررسی مطالب روزنامه ها از تلفیق رویکرد فرکلاف و ون دایک استفاده شده است؛ به این ترتیب که طبق الگوی فرکلاف هریک از نمونه های معرف در سطوح توصیف، تفسیر و تبیین تحلیل شدند. در مرحله توصیف، از جدولی برای استخراج اطلاعات استفاده شد که برخی از عناصر آن (پیش فرض، قطب بندی، واژگان مثبت و منفی، کنایه و نقل قول) برگرفته از الگوی ون دایک و برخی دیگر (استعاره، جملات معلوم و مجهول) برگرفته از الگوی فرکلاف بودند. افزون بر این، با توجه به موضوع پژوهش، مفاهیم مربوط به مسئله آب (علل، راه حل ها و مقصص) نیز در جدول گنجانده شده بود. در مرحله تفسیر، با استفاده از الگوی فرکلاف، ظاهر و معنای کلام، معانی ضمنی، دلالت های متن و انسجام موضوعی آن را بررسی کردیم و سپس، معنای محوری متن را مشخص کردیم. مرحله تبیین نیز با توجه به الگوی فرکلاف (عوامل اجتماعی و ایدئولوژی ها) صورت گرفت. در این مرحله، متن ها با توجه به اطلاعات به دست آمده از مراحل توصیف و تفسیر و پاسخ به دو پرسش تحلیل شدند: ۱. عوامل اجتماعی: چه نوعی از روابط قدرت در سطوح گوناگون نهادی، اجتماعی و موقعیتی در شکل دادن به این گفتمان مؤثر است؟ ۲. ایدئولوژی: چه عناصری از دانش زمینه ای که مورد استفاده واقع شده اند و یزگی های ایدئولوژیک دارند؟

## جامعه آماری

برای دستیابی به هدف پژوهش، مطالب روزنامه های ایران و شرق در بازه زمانی ۱۳۹۲/۵/۱۲ تا ۱۳۹۸/۱۲/۲۹ بررسی شده اند. جامعه آماری این پژوهش همه مطالبی است که در این دوره زمانی با مضمون مسئله آب ایران در روزنامه های ایران و شرق چاپ شده است. علت انتخاب بازه زمانی پژوهش این است که در تاریخ ۱۳۹۲/۵/۱۲ دولت یازدهم کار خود را آغاز کرد و این دولت مسائل زیست محیطی را در دستور کار خود قرار داده بود. با توجه به بر جسته شدن مسائل زیست محیطی در رسانه ها در این سال ها، این تاریخ را برگزیدیم. تاریخ ۱۳۹۸/۱۲/۲۹ نیز نزدیک ترین تاریخ به زمان اجرای این پژوهش بود. روزنامه شرق به سبب توجه ویژه به مسئله آب و روزنامه ایران به سبب تعلق به دولت انتخاب شدند. علت دیگر گزینش این روزنامه ها سراسری بودن آن ها بود.

1. Cobley

## روش نمونه‌گیری و حجم نمونه

پژوهشگر در پژوهش کیفی در جستجوی موارد و نمونه‌هایی است که غنی از اطلاعات باشند؛ بنابراین، در پژوهش کیفی علت گزینش نمونه‌ها بینشی است که درباره پدیده مورد بررسی فراهم می‌کند. افزون بر این، با توجه به اینکه تحلیل داده‌های کیفی در ذهن محقق انجام می‌شود، اندازه نمونه نباید بیش از ظرفیت ذهن او باشد (Ayres, 2007: 242). در تحلیل گفتمان، رعایت تصادفی بودن در نمونه‌گیری ضروری نیست. به همین علت، محقق از نمونه‌گیری غیرتصادفی هدفمند استفاده می‌کند و از بین مجموعه‌ای که در اختیار اوست، نمونه‌هایی را بر می‌گزیند که بیشترین سازگاری را با اهداف پژوهش دارند (فرانکفورد و نچمیاس،<sup>۱</sup> ۱۳۸۱، ۲۶۴: ۲۶۴). در این پژوهش نیز از روش نمونه‌گیری غیرتصادفی هدفمند استفاده شده است. در این شیوه، نمونه‌ها، نه به سبب سهولت دسترسی که بر مبنای قضاوت پژوهشگر انتخاب می‌شوند.

انتخاب نمونه‌های این پژوهش در چند مرحله صورت گرفته است. در مرحله نخست، تمام مطالب روزنامه‌های ایران و شرق که به طور خاص به مسئله آب ایران مربوط بودند انتخاب شدند. در این مرحله، مطالب مربوط به مسئله جهانی آب یا مسائل آب در شهرها یا استان‌های خاص از پژوهش کنار گذاشته شدند. در نهایت، پس از بررسی و دسته‌بندی و مطالعه عمیق تمام مطالب، ۱۴ نمونه معرف انتخاب و تحلیل شدند:

۱. یادداشت: بحران آب و فرصت‌سوزی تاریخی، فاطمه ظفرنژاد، شرق،

۱۳۹۳/۵/۲۵، شماره ۲۰۸۸، ص ۹.

۲. یادداشت: کدام دشمن؛ بحران آب، علی شمس اردکانی، شرق، ۱۳۹۷/۵/۲۵، شماره ۳۲۲۲، ص ۱.

۳. یادداشت: ریشه‌های بحران آب در ایران، امین علیزاده، شرق، ۱۳۹۵/۴/۲۳، شماره ۳۲۲۲، ص ۱.

۴. گزارش: عیسی کلانتری: آب را به بالای نفت مبتلا کرده‌ایم، وحید صابری، شرق، ۱۳۹۴/۲/۷، شماره ۲۲۸۶، ص ۴.

۵. یادداشت: بحران آب و جامعه کوتاه‌مدت، صادق زیبا کلام، شرق، ۱۳۹۴/۳/۲۱، شماره ۲۳۲۱، ص ۲۰.

۶. یادداشت: برف بارید، کمبود آب باقی است، علی باقری، شرق، ۹۶/۱۱/۱۵، شماره ۳۰۷۸، ص ۱.

۱. Frankfort & Nachmis

## روابط قدرت دخیل در صورت بندی گفتمانی مسئله آب ایران در روزنامه های شرق و ایران

۷. سرمقاله: نمونه شماره ۷: آتش بر جان آب، قاسم تقی زاده خامسی، شرق، ۱۳۹۵/۵/۵، ص ۱.
۸. یادداشت: گنج نهفته در صرفه جویی مصرف آب، سید حمید احمدی، شرق، ۴/۶/۲۰۹۳، ص ۹.
۹. یادداشت: کم آبی و صرفه جویی بی هدف، حامد منصوری، شرق، ۱۳۹۳/۶/۴، شماره ۲۰۹۷، ص ۸.
۱۰. یادداشت: داستان اینکه چه شد آب تمام شد، قطره قطره آب می شویم از خشک سالی، دکتر جبار رحمانی، ایران، ۱۳۹۷/۲/۲۶، شماره ۶۷۵۱، ص ۱۵.
۱۱. گزارش: جامعه ایران به آب کشی ادامه می دهد؛ بحران آب، چشمۀ جوشان ناهنجاری های اجتماعی، رضافرخی، ایران، ۱۳۹۴/۷/۱، شماره ۶۰۳۵، ص ۱۶.
۱۲. گزارش: ارتقای بهره وری آب رویکرد دولت در بخش کشاورزی، سهیلا یادگاری، ایران، ۱۳۹۵/۱/۴، شماره ۶۱۷۸، ص ۷.
۱۳. خبر: وزیر نیرو در کنفرانس ملی اقتصاد آب: مصرف بی رویه آب بقای تمدن ایران را تهدید می کند؛ پیام قیمت آب به مردم این است که هر چه می توانید بیشتر مصرف کنید! ایران، ۱۳۹۵/۵/۶، شماره ۶۲۷۱، ص ۵.
۱۴. گزارش: آب طی ۲۰ سال به بحران قرن ایران بدل شد، عطیه لباف، ایران، ۱۳۹۶/۷/۱۶، شماره ۷۶۰۴، ص ۴.

### قابلیت اعتماد (اطمینان پذیری)

پژوهشگر کیفی باید نحوه گردآوری داده ها را به خوانندگان توضیح دهد و نشان دهد که داده ها ساختگی نیستند و با دقت لازم گردآوری شده اند. به عبارت روش نتر، باید به خوانندگان نشان دهد که چرا باید به داده های پژوهش او اطمینان کنند (محمدی، ۱۳۹۰: ۱۳۹). به این منظور، در پژوهش پیش رو، جزئیات روش پژوهش، جامعه آماری، روش نمونه گیری، اطلاعات نمونه های معرف و الگوی استفاده شده برای تحلیل را بیان کرده ایم.

### یافته های پژوهش

با توجه به حجم زیاد توصیف، تفسیر و تبیین صورت گرفته برای نمونه های معرف، در این قسمت، صرفاً یافته های حاصل از تحلیل این متون به تفکیک هر روزنامه بیان می شوند.

### روزنامه شرق

در نمونه شماره ۱ نویسنده عوامل مدیریتی، برنامه ریزی متمرکز و... را مسبب بحران قلمداد

می‌کند و از متهم کردن دولت یا جناحی خاص در این زمینه پرهیز می‌کند. او خواهان تغییر سیاست‌های کلان است. نویسنده دسته‌ای از واژگان منفی را حول برنامه‌ریزی متمرکز و پیامدهای آن به کاربرده است. در این متن، واژه‌های «ناسازگار» و «متغیر با توسعه پایدار» چندین بار در متن تکرار شده‌اند تا بر متغیر برنامه‌ریزی متمرکز با توسعه پایدار تأکید شود. افزون بر این، نویسنده، با ایجاد قطب‌بندی بین «برنامه‌ریزی متمرکزروش‌های بومی تصمیم‌گیری»، برنامه‌ریزی متمرکز و رویکرد موجود به توسعه را نقد می‌کند. در این نوشتار، کنایه‌ها با هدف نقد بی‌توجهی مسئولان و فن‌سالاران به توصیه‌های خبرگان، نقد ساخت‌وسازهای ناسازگار با طبیعت، انتقاد از ترجیح منافع سیاسی بر دفاع از طبیعت کشور به کار رفته است. نویسنده نقش عوامل مدیریتی را در بحران‌زایی برجسته می‌کند و نسبت دادن بحران به طبیعت یا مردم را مسئولیت‌گریزی تلقی می‌کند. مثلاً در قسمتی از متن می‌خوانیم: «... هرگاه سروصدای بلند می‌شود دیوان سالاران و مهندسان همه چیز را به گردن طبیعت یا مردم بومی بدون وکیل دفاع می‌اندازند.» (روزنامهٔ شرق، ش ۹۰: ۲۰۸۸)

افزون بر این، در نمونهٔ شماره ۱، نویسنده عملکرد دولت یازدهم را نقد می‌کند. طبق این متن، مسئولیت کارگروه احیای دریاچه ارومیه به مسبب اوضاع (وزارت‌خانه‌ها) سپرده شده است؛ بنابراین، این نوشتار ظاهر سازی دولت یازدهم را در رسیدگی به مسئله آب رؤیت‌پذیر می‌کند. در این متن می‌خوانیم:

(در ۲۷ مرداد ۱۳۹۲ تشکیل کارگروه نجات ارومیه در دولت یازدهم تصویب شد و شعله‌امیدی در دل‌ها افکند؛ اما مسئولیت کارگروه به وزارت‌خانه‌هایی داده شد که خود در پنج دهه با مدیریت غلط عامل خشکیدن دریاچه بودند. در ۲۳ بهمن ۹۲ اعلام شد ۱۹ راهکار برای نجات ارومیه در نظر گرفته شده که ماهیت برنامه‌ریزی متمرکزبخشی وزارتی با رویکرد سازه‌ای متغیر با توسعه پایدار داشت. ۱۹ گانه نخست کارگروه سرشار از رویکرد سازه‌ای به مدیریت آب بود با چندین طرح انتقال آب از ارس، خزر! یا طرح‌های عجیبی چون برداشت نمک از سطح خشکیده دریاچه برای نجات آن که با نقد خبرگان رویه‌رو شد.» (روزنامهٔ شرق، ش ۹۰: ۲۰۸۸)

در نمونهٔ شماره ۲، نویسنده گذشتگان (شاه اسماعیل صفوی) و کشورهای همسایه (افغانستان و ترکیه) را مسبب ایجاد مشکلات فعلی قلمداد می‌کند و نقش مسئولان و دولت را کم‌اهمیت‌تر از آنان می‌داند. در این متن می‌خوانیم:

(اگر شاه اسماعیل صفوی بر طبل جنگ نمی‌کوبد و در مقابل پیشنهاد سلطان عثمانی صوفی مسلک، سلطان بازیزد که گفت حاضر است حوزه حکومتی

## روابط قدرت دخیل در صورت بندی گفتمانی مسئله آب ایران در روزنامه های شرق و ایران

جد مادری اسماعیل (او زون حسن) را در قلمرو حکومت جدید التأسیس صفوی به رسمیت بشناسد، سرچشمه های دجله و فرات ... در قلمرو ایران می ماند و شامات و عتبات عراق و کلیه کردستان ایرانی می ماند و مثل امروز هم آب دجله و فرات در ترکیه با زدن سدهای عظیم ذخیره نمی شد و حقابه هور العظیم هم می رسید و خوزستان و جنوب عراق در گردوخاک خفه نمی شد.» (روزنامه شرق، ش ۳۲۲۲: ۱)

طبق این متن، مسئولان دولت قبلی (بهویژه احمدی نژاد) با نظرات عوام گرایانه دشت اصفهان را خشکانده و محاسبات شیخ بهایی را بر هم زده‌اند. نمایندگان دوره هشتم مجلس نیز با تصویب قانون تعیین تکلیف چاه‌های آب فاقد پروانه بهره‌برداری در این زمینه نقش داشته‌اند. البته، تمام این اشارات در متن تلویحی است. در قضیه ایران و ترکیه، ریشه مشکلات به شاه اسماعیل صفوی نسبت داده می شود و مسئولان دولت فعلی از این امر مبرا می شوند. در این متن، دادگاه‌ها به سبب رسیدگی نکردن، دولت ایران به سبب ناتوانی، مراجع قانونی و فقهای عظام حوزه‌ها و شورای نگهبان به سبب سکوت سرزنش می شوند. در قسمتی از متن می خوانیم:

«عجیب است که صدای اعتراضی از مراجع قانونی و از فقهای عظام در حوزه‌ها و در شورای نگهبان درنی آید؟! به کجا از شکستن حرمت تعرض به حق الناس باید شکایت برد؟ این فقهای معظم چرا در مقابل ابطال طومار شیخ بهایی (ره) ساكت نشسته‌اند؟ زمانی یک استان همسایه بدون توجه به حق الناس موجود با سابقه تاریخی از زمان مادها بر اساس یک نظر ساده‌انگارانه و عوام‌گرا اعلام می کند تپه‌های دو طرف زاینده‌رود را که هیچ گونه سابقه‌کشت ندارند، بکارید و درنتیجه، دشت تاریخی و تمدن‌ساز اصفهان را می خشکاند (!) زمانی حق الناسی را که یکی از بزرگ‌ترین دانشمندان تاریخ تشیع، مرحوم شیخ بهایی اعلی الله مقامه در طومار معروف خود محاسبه، ثبت و عمومی کرده، یک عوام‌فریب بر هم می زند و فرصت طلبان نیز حق مشروع مردمان پایین دست رودخانه را نادیده می گیرند.» (روزنامه شرق، ش ۳۲۲۲: ۱)

بنابراین، مشکلات را مسئولان و حاکمان گذشته ایجاد کرده‌اند و بخش‌های مختلف حکومت فعلی صرفاً به سبب حل نکردن این مشکلات مسئول شناخته می شوند. همچنین، در نمونه شماره ۲، نویسنده با کاربرد واژگان منفی احمدی نژاد را در جایگاه منفی قرار می دهد و با عنوان «عوام‌فریب» از او یاد می کند. در گفتمان این متن، او یکی از افرادی است که «حق الناس» را بر هم زده است.

در برخی از جملات نمونه شماره ۳ کنشگری‌ها مشخص است و نویسنده از فعل‌های معلوم استفاده کرده است. بر اساس معنای ضمیر این جملات، نهادهای دولتی به خدمت‌رسانی به شهربازیان مشغول‌اند، درحالی‌که نیاز اولیه روزانه‌شینان به آب آشامیدنی تأمین نشده است. بر پایه این متن، طرح‌های آبی که در سال‌های گذشته «کارشناسان به‌اصطلاح خبره» اجرا کرده‌اند زندگی برخی از روزانه‌شینان را تباہ کرده است. «ما به‌سادگی از کنار آن گذشته‌ایم.» پیش‌فرض این عبارت این است که ما (نویسنده و خوانندگان متن) باید به این موضوع حساسیت نشان می‌دادیم؛ اما افرادی که در متن به‌علت این بی‌اعتباًی سرزنش می‌شوند شهرنشینان و خوانندگان متن‌اند نه مسئولان. افزون بر این، نویسنده با استعاره «شهرگ» ریشه‌اصلی بحران آب را نظام «ولخرج» قبل از انقلاب قلمداد می‌کند. در این متن، جایگاه حکومت قبل از انقلاب و مسئولیت آن در استخراج آب‌های زیرزمینی بر جسته می‌شود. در مقابل، نقش تحولات بعد از انقلاب در استخراج آب‌های زیرزمینی کم‌اهمیت قلمداد می‌شود. این نوشتار، هنگام اشاره به برخی از اقدامات نادرست گذشته، تأکید می‌کند که این امور از روی ناگاهی بوده است. به نظر می‌رسد تأکید متن بر ناگاهی از اقدامات گذشته و نسبت‌دادن ریشه‌آن به حکومت قبل از انقلاب سروپوشی بر نقش منافع اقتصادی و سیاسی در خلق بحران کنونی است. این امر انگیزه‌ها، منافع اقتصادی و سیاسی افراد و نهادهایی را که در این زمینه نقش داشته‌اند رؤیت‌ناپذیر می‌کند. همچنین، نویسنده اقدامات دولت یازدهم را در جایگاه مثبت قرار می‌دهد:

شواهد نشان می‌دهد در حال حاضر حکمرانان آب کشور به‌جگد در جهت حل این معضل گام برمی‌دارند ... با این‌همه، نباید برخی اقداماتی را که شروع شده، ولو به نتیجه کامل نرسیده باشد، نیز از نظر دور داشت. اقداماتی مانند قانون توزیع عادلانه آب، فعال‌شدن شورای عالی آب، تأسیس نظام مهندسی کشاورزی، قانون بهره‌وری آب و کشاورزی، آئین‌نامه رسیدن به تعادل بخشی دشت‌های آب زیرزمینی یا سند ملی آبیاری که قرار است آب به صورت حجمی و در حد نیاز به کشاورزان تحویل شود و وزارت‌خانه‌های نیرو و جهاد کشاورزی ملزم به اجرای آن هستند.» (روزنامه شرق، ش ۲۶۲۹: ۵)

افزون بر این، در برخی از جملات این متن که چگونگی ایجاد بحران روایت می‌شود، کنشگری‌ها مجھول‌اند. در بعضی جملات نیز از ضمیر مای انضمایی استفاده شده است و «ما» جایگزین مسئولان، تصمیم‌گیران و سیاست‌مداران شده است. کنشگر حذف شده برخی جملات متن مسئولان، تصمیم‌گیران و سیاست‌گذاران بخش آب

کشورند. انگیزه ایدئولوژیک این حذف و استفاده از ضمیر «ما» به جای کنشگر اصلی را می توان پنهان کردن نقش مسئلان، تصمیم گیران و سیاست گذاران در مسئله آب کشور در نظر گرفت. با نامشخص بودن کنشگری ها، ساختارهای قدرت و سیاست ها و منافع اقتصادی افرادی که در این ساخت و سازها نقش داشته اند رؤیت ناپذیر می شوند. یکی از اهداف انتشار نمونه شماره ۳ را می توان زمینه سازی برای اجرای سیاست های تعادل بخشی و تغییر سیاست خود کفایی دانست.

در نمونه شماره ۴، کمبود منابع آب به اشتباهات گذشته در سیاست گذاری ها نسبت داده می شود. برخی از قسمت های این متن به موضع کاهش مصرف در بخش کشاورزی اشاره می کند. طبق قسمت هایی از متن که نقل سخنان عیسی کلانتری است، مردم از لزوم کاهش مصرف آب در بخش کشاورزی ناآگاهاند و مسئلان باید آنان را «توجیه» کنند: «ما یک سال است در حوزه دریاچه ارومیه در حال توجیه مردم برای مصرف کمتر آب کشاورزی هستیم. همین کار باید در سطح ملی انجام شود». (روزنامه شرق، ش ۴: ۲۲۸۶) این سخنان بر عوامل سیاسی و اقتصادی که در روی آوردن مردم به کشاورزی نقش داشته سرپوش می گذارد. بخشی از سخنان کلانتری به اشتباهات متعدد در مدیریت منابع آب اشاره دارد. در جملات او، ما جایگزین مسئلان و سیاست گذاران شده است. به این ترتیب، مسئولیت آنان در این اشتباهات رؤیت ناپذیر می شود. همچنین، در بخشی از متن که به سیاست اشتباه کشت گندم در اوایل انقلاب اشاره می شود از جملات مجھول استفاده شده است. به این ترتیب، افرادی که مسئول سیاست گسترش کشت گندم در اوایل انقلاب بودند پنهان می مانند: «در محاسبه مکان این سد اشتباه شده است... سیاست ها بدون درنظر گرفتن مسئله توسعه پایدار اعمال می شد... در سال های اول انقلاب دستور داده شد در تمام مراتع گندم کشت شود». (روزنامه شرق، ش ۴: ۲۲۸۶)

افزون بر این، در نمونه شماره ۴، عیسی کلانتری، حسن روحانی، دولت یازدهم و کارشناسان در جایگاه مثبت اند. در این متن، نوعی قطب بندی بین دولت یازدهم و برخی از نمایندگان مجلس ایجاد شده است. دولت یازدهم در جایگاه مثبت است و نمایندگان مجلس در جایگاه منفی. در گفتمان متن، مشکلات آب را دولت های گذشته ایجاد کرده اند. دولت یازدهم قصد دارد اوضاع آب را بهبود دهد. به نظر می رسد هدف کلانتری از این قطب بندی نشان دادن فشارهایی است که برای اجرانشدن تصمیمات دولت وجود دارد. انگیزه این امر را می توان کاهش انتظار افکار عمومی از دولت یازدهم برای حل بحران آب و احیای دریاچه ارومیه دانست. نمونه شماره ۴

سال ۱۳۹۴ و در آستانه تدوین برنامه ششم توسعه منتشر شده است. این متن بر نقد سیاست خودکفایی‌گندم متمرکز شده است و کاهش مصرف در بخش کشاورزی را راهکار قلمداد می‌کند. یکی از اهداف اصلی انتشار این مطلب زمینه‌سازی برای تغییر سیاست‌های تخصیص آب است. افزون بر این، برخی از بخش‌های متن زمینه‌سازی برای اجرای طرح تعادل‌بخشی است.

یکی از اهداف انتشار نمونه شماره ۵ را نیز می‌توان مسئله جلوه‌دادن آب و یادآورشدن لزوم سیاست‌گذاری در این زمینه دانست؛ اما به نظر می‌رسد هدف پنهان آن تلاش برای تغییر سیاست خودکفایی‌گندم است. بهویژه اینکه متن بر بلندمدت بودن برنامه‌ریزی‌ها تأکید می‌کند و این یادداشت پیش از تدوین برنامه ششم توسعه نگاشته شده است. همچنین، قرائی متن نشان می‌دهد نویسنده با انتقاد از سیاست‌های موجود در پی توجه سیاست‌گذاری‌ها و سرمایه‌گذاری دولت یازدهم در زمینه کاهش مصرف آب است.

در نمونه شماره ۶، مسئولان وزارت نیروی دولت دوازدهم در جایگاه اطلاع‌رسانی اند: «مسئولان وزارت نیرو تأکید می‌کنند که این بارش‌ها تأثیر زیادی در وضعیت حاد منابع آبی کشور نداشته‌اند». (روزنامه شرق، ش ۲۲۸۶: ۴؛ درحالی‌که «حفاظت، کنترل و بهره‌برداری از منابع آب‌های سطحی و زیرزمینی» از اهداف تشکیل این وزارت‌خانه است (وبگاه وزارت نیرو، ۱۳۹۹). در این یادداشت، هیچ انتقادی به مسئولان وزارت نیرو در زمینه کنترل نکردن آب ناشی از بارندگی‌ها وارد نمی‌شود. این موضوع را می‌توان در جهت حمایت از دولت دوازدهم تعبیر کرد. عنوان متن «برف بارید، کمبود آب باقی است». نیز همانگ با این هدف است. می‌توان انگیزه پنهان نمونه شماره ۶ را حمایت از سیاست‌های دولت دوازدهم در زمینه آب در نظر گرفت. به عبارت روش‌تر، این متن نوعی زمینه‌چینی برای سیاست‌های دولت است. افزون بر این، نویسنده برای معیشت جانشین کشاورزی ذکر می‌کند: «به منظور کاهش مصرف آب، لازم است بخشی از معیشت سنتی مردم از کشاورزی به شغل‌های جایگزینی مانند گردشگری تغییر پیدا کند». (روزنامه شرق، ش ۲۲۸۶: ۴). پیش‌بردن فعالیت‌های اقتصادی کشور به سمت گردشگری از برنامه‌های دولت دوازدهم بود؛ بنابراین، این متن نوعی زمینه‌چینی برای سیاست‌گذاری‌ها و برنامه‌های دولت دوازدهم است.

در نمونه شماره ۷، دوره هشت‌ساله ریاست جمهوری احمدی نژاد در جایگاه منفی است. عنوان متن «آتش بر جان آب» استعاره‌ای از این دوران است. نویسنده، در این متن، دوره ریاست جمهوری احمدی نژاد را مسبب اوضاع نابسامان آب تلقی می‌کند، اما مسئولان

دوره کنونی افرادی قلمداد می شوند که برای کاهش مصرف آب تلاش می کنند و تلاش آنان بی ثمر است؛ زیرا «احساس زوال اجتماعی» در دوره هشت ساله قبلی بر جامعه حاکم شده است. در این متن، وظیفه مسئولان دولت یازدهم در زمینه آب منحصر به درخواست صرفه جویی و ارائه آمار و اطلاعات است. درنتیجه، وظایف و مسئولیت های اصلی آنان رؤیت ناپذیر می شود. افزون بر این، نویسنده وظیفه مسئولان را به درخواست صرفه جویی محدود می کنند و علت موفق نشدن آنها را نیز به مردم و اوضاع جامعه نسبت می دهد:

«...اما چرا مردم نسبت به آن حساسیت نشان نمی دهند و هرچه مسئولان ذریط تلاش می کنند، نتیجه عکس می گیرند؟! چون صیانت از منابع آبی نیازمند «محیط اجتماعی» است و اگر در جامعه ای احساس زوال اجتماعی حاکم شود، «انفعال» و «تقدیر گرایی» جای خود را به «اعتماد» می سپارد و هرچه برای کاهش مصرف آب و برق استمداد می طلبند، کمتر لبیک می شونند؛ سکوتی که فضای ادراکی جامعه از «همراهی» با آنان را نشان می دهد.» (روزنامه شرق، ش ۱: ۲۶۴۰)

حتی در قسمتی از متن، مردم و جامعه به جای کشگر اصلی سرزنش می شوند. افزون بر این، کاربرد «لبیک» در این جمله هم بیانگر لزوم تعیت مردم از مسئولان است و هم بیانگر تنهام‌اند مسئولان در اجرای سیاست‌های صرفه جویی. در گفتمان این متن، مردم و دولت‌های نهم و دهم در جایگاه منفی‌اند. به این ترتیب، دولت‌های نهم و دهم مسبب ایجاد بحران و احساس زوال اجتماعی معرفی می شوند. مردم هم در این متن در جایگاه منفی هستند، رکورد مصرف آب را شکسته‌اند و به درخواست‌های مسئولان اعتمایی نمی کنند. به این ترتیب، مسئولیت دولت یازدهم در زمینه حل مشکل آب به حاشیه رانده می شود. نویسنده در نمونه شماره ۸ از انتقاد مستقیم به مسئولان و اشاره به نقش آنان می پرهیزد. تنها نقد مستقیمی که به نهادهای مرتبط با آب وارد می کند این است که درخواست آنان برای صرفه جویی شهر و ندان بر راهکاری هدفمند مبتنی نیست. در جملاتی مانند «فرهنگ صرفه جویی در تمام فصول سال باید ... نهادینه شود.» از شکل مجھول استفاده می کند؛ اینکه چه نهاد یا فردی باید عهده‌دار این کار باشد نامشخص است. این نوشتار مسئله آب را ناشی از عوامل طبیعی نظری خشک‌سالی قلمداد می کند و تنها عامل انسانی دخیل در ایجاد بحران را مصرف زیاد مردم برمی شمارد. همچنین، تنها راهکار بروز رفت از بحران را صرفه جویی برمی شمرد:

متأسفانه کمبود و بحران آب ناشی از خشک‌سالی های پی درپی بسیار جدی شده است

و درخواست‌های مداوم و البته عاری از راهکار هدفمند نهادهای مرتبط با تأمین آب کشور مبنی بر صرفه‌جویی شهروندان در مصرف آب نشان از شرایط وخیم و بحرانی در تأمین آب مصارف شهری دارد. با وجود توصیه‌های اکید اخلاقی در صرفه‌جویی و مصرف بهینه آب، باید این حقیقت را پذیرفت که طبق نظر وزیر نیرو، در حال حاضر، ایرانی‌ها دو برابر استاندارد جهانی آب شهری استفاده می‌کنند و در بخش کشاورزی نیز با راندمان مصرف آب بسیار کم در حدود ۳۳ درصد آب را هدر می‌دهند. (روزنامهٔ شرق، ش ۹۷: ۲۰۹۷)

این متن را می‌توان حامی قدرتی دانست که نقش خود را در ایجاد بحران پنهان می‌کند و وظیفهٔ خود را در حل آن به ترویج فرهنگ صرفه‌جویی تقلیل می‌دهد. نویسنده در قسمتی از متن به وزیر نیرو استناد کرده است. استناد او به وزیر نیرو و پرهیز از نقد اقدامات دولت را می‌توان نشانی از حمایت از دولت یازدهم دانست. بهویژه، به این علت که وزیر نیرو در این متن در جایگاه منبع خبر است نه مقام مسئول. این نکته را می‌توان در جهت مسئولیت‌زادایی از او محسوب کرد. درواقع، مسئولیت او از این متن حذف شده است. در نمونهٔ شمارهٔ ۹ نویسنده غیرمستقیم پیشینیان را در تقابل با «مسئولان فعلی» قرار می‌دهد. همچنین، او در مواردی که کنشگر اصلی مسئولان اند، از حذف کنشگر استفاده می‌کند و با جایگزینی ضمیر ما به جای مسئولان، از اشارهٔ مستقیم به آنان می‌پرهیزد: «بهتر است قبل از آنکه فرصت‌ها به تهدید تبدیل شوند، به جای تبلیغ بی‌ برنامهٔ «صرفه‌جویی»، در مسیر درست احداث و اصلاح طرح‌ها گام برداریم.» (روزنامهٔ شرق، ش ۸: ۲۰۹۸) همچنین، در این متن، واژهٔ مثبت «مسیر درست» با احداث و اصلاح طرح‌ها هم‌شین شده است. با توجه به معنای کافونی متن و راهکارهایی که پیشنهاد می‌شود، این متن را می‌توان نوعی زمینه‌چینی برای اجرای برنامه‌های دولت یازدهم و اختصاص منابع به طرح‌ها دانست.

### روزنامهٔ ایران

در نمونهٔ شمارهٔ ۱۰ نویسنده مدعی است که «عوامل انسانی و اجتماعی» اوضاع را بحرانی کرده است. استفاده از عبارت عوامل انسانی و اجتماعی نوعی پوشش برای نقش عوامل مدیریتی است، زیرا نویسنده می‌توانسته، به جای این کلمات، از عبارت «عوامل مدیریتی» نیز استفاده کند:

طبق پیش‌بینی‌ها و بررسی‌های علمی، ایران وارد برهه‌ای از خشک‌سالی شده است که حداقل سه دهه طول خواهد کشید و اکنون در هشتاد و سال این دوره خشک‌سالی هستیم. علاوه بر این وضعیت بغرنج طبیعی، عوامل انسانی و اجتماعی مزید بر علت شده و این وضعیت طبیعی را به یک بحران بدل کرده است. (روزنامهٔ ایران، ش ۱۵: ۶۷۵۱)

انگیزه پنهان او را می توان کم رنگ جلوه دادن نقش عوامل مدیریتی در ایجاد بحران دانست. افزون بر این، نویسنده در قسمتی از متن از این عبارت استفاده کرده است: «چرایی واکنش درست/ غلط جامعه ایرانی و نظام سیاست گذاری آن.» این عبارت تلویحی به این معناست که نظام سیاست گذاری برآمده از جامعه ایران است. در این متن، نویسنده از اشاره مستقیم به سیاست گذاران و انتقاد از آنان می پرهیزد. در مقابل، کنشگر برخی از جملات معلوم این متن مردماند. به این ترتیب، نویسنده وظیفه و مسئولیت حل بحران آب و تغییر اقتصاد رانتی متکی بر آب را به مردم می سپارد. درنتیجه، وظایف مسئولان در حل بحران و ناتوانی آنان در ایجاد تغییرات روئیت ناپذیر می شود. طبق این متن، اقتصاد ایران به «آب» و «نفت» وابسته است و کشاورزان از «آب» «ارتزاق» می کنند. شخصیت نوکیسه نیز برخاسته از این نظام اقتصادی است و مستقیماً با «خام خواری» و غیرمستقیم با مصرف تجملی در غارت منابع نقش دارد. به این ترتیب، گفتمان متن، غیرمستقیم، در خدمت توجیه علت ناموفق بودن سیاست گذاران و دولت در حل بحران آب است.

نمونه شماره ۱۰ از ساختارها انتقاد نمی کند و بیشتر بر نقش ها متمرکز است. نویسنده در بند آخر یادداشت خود می گوید که راه حل صرفاً در ساختارهای سیاسی نیست: نمی توان راه حل را صرفاً در ساختارهای سیاسی جست؛ بلکه به طور هم زمان باید ساختارها، کارگزاران و کنشگران کوچه و خیابان هم در حل این بحران همراه و همدل شوند. جامعه باید به فکر نجات خود باشد، هر چند قطعاً آخرین نقطه ای که حرکت می کند، سیاست گذاران خواهند بود... هر کس باید در حد وسع خود در محیط خود و در خودش اصلاح را شروع کند. (روزنامه ایران، ش ۶۷۵۱: ۱۵)

به نظر می رسد با این جملات می خواهد به مخاطبی که منتظر راه حل های بالا به پایین است بقبو لاند که «جامعه باید به فکر نجات خود باشد». بر اساس این نوشتار، اصلاح این ساختارها از جامعه آغاز می شود. ساختارها بحران را ایجاد کرده اند، اما مردم باید اصلاح را آغاز کنند. این متن در روزنامه ایران که رسانه وابسته به دولت است، چاپ شده است. هر چند به ظاهر به نقش سیاست گذاری ها در ایجاد بحران اشاره می شود؛ با سپردن وظیفه بحران آب به مردم، نقش و وظیفه مسئولان در حل آن به حاشیه رانده می شود. انگیزه پنهان انتشار آن در روزنامه ایران را می توان کاهش مطالبات مردم از دولت دوازدهم در زمینه آب دانست. در این متن، مردم به علت مشارکت نکردن در حل بحران سرزنش می شوند. به این ترتیب، ساختارهایی که

مانع از مشارکت مردم در مسائل می‌شوند رؤیت‌ناپذیر می‌شوند و مشارکت مردم به صرف‌جویی تقلیل می‌یابد.

در نمونه شماره ۱۱ نویسنده از همان آغاز (تیتر) جامعه ایرانی را بابت «آب کُشی» سرزنش می‌کند: «جامعه ایران به آب کُشی ادامه می‌دهد.» (روزنامه ایران، ش ۶۰۳۵: ۱۶) طبق معنای ضمنی عبارت «آب کُشی»، مسئله آب ناشی از عوامل طبیعی نیست. در گفتمان این متن، جامعه ایرانی مسئول مرگ آب است و به سبب هدردادن آب و بی‌توجهی به نیازهای آیندگان سرزنش می‌شود. در این متن، مسئولان در جایگاه اطلاع‌رسانی‌اند و وظیفه آنان به ذکر آمار بارش‌ها و مصرف آب منحصر می‌شود. این امر در جهت رؤیت‌ناپذیر کردن وظایف و مسئولیت‌های اصلی آنان است. طبق جملات معلوم و مجهول این متن نیز، جامعه ایرانی بی‌توجه به مسئله آب و هدردهنده آب بازمایی شده است؛ درحالی‌که مسئولان هشداردهنده و در نقش خنثی بازنمایی شده‌اند، گویی که هیچ مسئولیت و وظیفه دیگری بر عهده آنان نیست و نقشی در ایجاد بحران نداشته‌اند. نادیده‌گرفتن ساختارها و نقش عوامل مدیریتی و نیروهای اقتصادی سیاسی و مقصو جلوه‌دادن مردم و سپردن مسئولیت حل بحران به آنان در جهت مسئولیت‌زدایی از مسئولان است. جانمایه این جملات که «فردگرایی نسل جوان جانی آب است و صرف‌جویی مشکل کم‌آبی را حل می‌کند.» هماهنگ با همین هدف است.

در نمونه شماره ۱۲ نیز وظایف دولت به ارائه آمار و اطلاعات، تأمین تسهیلات، تحییز فنی و برنامه‌ریزی تقلیل می‌یابد:

دولت در راستای حمایت‌های مالی از کشاورزان در اجرای طرح‌های نوین آبیاری، برای اجرای هر هکتار آبیاری تحت‌فشار ۴ میلیون تومان و برای هر هکتار آبیاری قطره‌ای ۵/۵ میلیون تومان تسهیلات بلاعوض به کشاورزان می‌دهد... با پیگیری‌های رئیس‌جمهوری و عنایت ویژه رهبر معظم انقلاب بیش از این مبلغ نیز از سایر منابع برای چگونگی استفاده بهینه از منابع آبی و اجرای طرح‌های آبیاری تحت‌فشار اختصاص یافت... (روزنامه ایران، ش ۶۱۷۸: ۷)

طبق نمونه شماره ۱۲، «بیش از ۷۵ درصد آب مصرفي» در بخش کشاورزی هدر می‌رود. پیش‌فرض اصلی متن این است که مصرف زیاد آب در بخش کشاورزی ناشی از سیستم غیراصولی آبیاری و عدم تناسب محصول با اقلیم است. ساختار متن بر همین پیش‌فرض استوار است؛ زیرا اگر مصرف زیاد آب در بخش کشاورزی علتی غیر از اشکالات باغداری و کشاورزی داشته باشد، اقدامات و طرح‌های دولت بی‌ثمر

به نظر می رسد. به دنبال این پیش فرض، «اعمال شیوه های صحیح مصرف» راهکار انحصاری مقابله با کمبود آب معرفی می شود. مظور از شیوه های صحیح مصرف در این متن استفاده از آبیاری تحت فشار، اصلاح الگوی کشت، محدودیت کشت های آب بر و کشت گلخانه ای است که در بخش های مختلف به تفصیل توضیح داده می شود. با نسبت دادن مصرف زیاد آب در کشاورزی به آبیاری سنتی و نوع کشت، ساختارها و سیاست ها و تصمیماتی که در افزایش مصرف آب در بخش کشاورزی در ایران اثرگذار بوده اند رؤیت ناپذیر می شوند. به طور کلی، سلسه پیش فرض های متن در خدمت این است که عملکرد دولت در زمینه آب و کشاورزی را مثبت جلوه دهد. در این متن، ساختارها و افرادی که در هدر رفت آب نقش داشته اند رؤیت ناپذیر می شوند و هدر رفت آب به سیستم های آبیاری یا عواملی مانند نوع الگوی کشت نسبت داده می شود. برخی جملات این متن آن را به گزارش عملکرد دولت شیوه کرده است: «حرکت رو به جلو و با برنامه دولت یازدهم در مهار آب ها و استفاده بهینه از این موهبت بزرگ الهی بی نظیر است». (روزنامه ایران، ش ۶۱۷۸: ۷) این متن را می توان گزارش اجرایی شدن برنامه های زیست محیطی دولت یازدهم قلمداد کرد. به همین علت است که نویسنده در قسمت های مختلف متن از اعطای تسهیلات به کشاورزان برای تغییر روش های آبیاری سخن به میان می آورد.

طبق نمونه شماره ۱۳، مردم در مصرف آب زیاده روى می کند و ریشه زیاده روى در مصرف به قیمت کم آب نسبت داده می شود:

در کشوری که با خشک سالی دست و پنجه نرم می کند، مصرف کنندگان دائمآ آب بیشتری را تقاضا می کنند... وزیر نیرو معتقد است که قیمت های پایین فروش آب موجب شده تا مردم برای مصارف خود حدی قائل نباشند... زمانی که قیمت آب اصلاح نشود، چراغ سبز مصرف بیشتر برای مصرف کنندگان روش ن است. (روزنامه ایران، ش ۶۲۷۱: ۵)

درنتیجه، به عوامل اجتماعی- سیاسی دیگری (نظیر فاصله دولت و ملت) که در این زمینه نقش دارند هیچ اشاره ای نمی شود. همچنین، مسئولیت دولت در زمینه کاهش مصرف به تنظیم قیمت آب فروکاسته می شود. در پی آن، وظایف و مسئولیت های دیگر دولت نادیده گرفته می شوند. این متن حتی «تهدید حیات تمدن ایرانی» را به مصرف مردم نسبت می دهد. درنتیجه، ساختارها و سیاست هایی که در بحران آب نقش داشته اند رؤیت ناپذیر می شوند. در گفتمان این متن، دولت و نهادهای مختلف

آن وظيفة تنظيم قيمت آب، هشداردهي به مردم، ابراز تأسف، ارائه آمار و ارقام، تأمین آب با راهکارهای فنی و سرمایه‌گذاری را بر عهده دارند. همچنین، جملات تهدیدآمیزی از وزیر نیرو نقل می‌شود که به مردم هشدار می‌دهد اگر مصرف آب کاهش نیابد، دولت قیمت آن را افزایش خواهد داد. به عبارت روشن‌تر، در گفتمان این متن، دولت هشداردهنده و سرزنشگر مردم است.

در نمونه شماره ۱۳ نویسنده خواهان همکاری متخصصان و اندیشمندان فنی و علوم انسانی است. با توجه به اینکه عوامل طبیعی و بهویژه مصرف زیاد را مسبب وضعیت آب قلداد می‌کند و راحل افزایش قیمت و سرمایه‌گذاری را برای آن در نظر می‌گیرد، به نظر می‌رسد منظور همکاری برای مواردی نظیر کاهش مقاومت مردم در برابر افزایش قیمت آب باشد؛ بنابراین، اگر متن خواهان همگانی شدن مسئله آب است، صرفاً تسهیل راهکارهای بالا به پایین، فنی و دولتی را مدنظر دارد، نه مشارکتی که لازمه حکمرانی مطلوب آب است.

طبق پیش‌فرضهای نمونه شماره ۱۴، بحران از گذشته ایجاد شده و علت اصلی آن «مدیریت بحران‌زا» است. با توجه به قرائت متن، «مدیریت بحران‌زا» به معنای سدسازی، اشتباهات مدیریتی و برنامه‌ریزی نادرست و تبدیل مطالعات سدسازی امریکایی‌ها به پروژه است. این نوشتار، بلافصله بعد از اینکه مدیریت نادرست را علت اصلی بحران آب قلداد می‌کند، به سدسازی‌ها می‌پردازد؛ اما سدسازی‌ها را به امریکایی‌ها و انگلیسی‌ها نسبت می‌دهد و نقش مسئولان، سیاست‌گذاران بعد از انقلاب و شرکت‌های سدسازی را به حاشیه می‌راند:

سدھایی که پیش از انقلاب مطالعات آن‌ها را امریکایی‌ها و انگلیسی‌ها انجام داده بودند... درست زمانی که دارسى برای بهره‌برداری از منابع نفتی وارد ایران شد، امریکایی‌ها برای بررسی مکان‌یابی سدها به ایران آمدند و مناطقی را مشخص کردند که پتانسیل سدسازی دارد... (روزنامه ایران، ش ۷۶۰۴: ۴)

در این نوشتار، بحران آب امری مربوط به گذشته تلقی می‌شود. همچنین، مدیریت بحران‌زا علت نخست بحرانی شدن اوضاع است، اما این مدیریت امری مربوط به گذشته قلداد می‌شود؛ گذشته‌ای که نقش امریکا و انگلیس در آن مشخص تراز سیاست‌گذاران و مسئولان بعد از انقلاب است. به نظر می‌رسد این امر در جهت مسئولیت‌زدایی از دولت دوازدهم در حل بحران آب است. افزون بر این، یکی از وعده‌های دولت یازدهم احیای دریاچه ارومیه بود. در قسمتی از متن ذکر شده: «احیای برخی از منابع نظیر دریاچه ارومیه بعید به نظر می‌رسد.» (روزنامه ایران، ش ۷۶۰۴: ۴) طبق معنای ضمنی این جمله، احیای

ارومیه کاری بعيد است، نه اینکه دولت قادر به عمل کردن کامل به وعده خود نباشد. طبق نمونه شماره ۱۲، «دولت، مجلس، رئیس جمهور و رهبر معظم انقلاب» در تأمین منابع مالی موردنیاز برای تجهیز اراضی به آبیاری تحت فشار نقش داشته‌اند. در این متن، نقش حکومت در حل بحران آب به تأمین منابع مالی تقلیل یافته است. کشاورزان نیز افرادی منفعل و نیازمند حمایت تلقی می‌شوند:

دولت در راستای حمایت‌های مالی از کشاورزان در اجرای طرح‌های نوین آبیاری... تسهیلات بلا عوض به کشاورزان می‌دهد... مجلس شورای اسلامی هزار میلیارد تoman به اعتبارات آبیاری تحت فشار اضافه کردد... با پیگیری‌های رئیس جمهوری و عنایت ویژه رهبر معظم انقلاب بیش از این مبلغ نیز از سایر منابع برای چگونگی استفاده بهینه از منابع آبی و اجرای طرح‌های آبیاری تحت فشار اختصاص یافت. (روزنامه ایران، ش ۶۱۷۸: ۷)

بر اساس نمونه شماره ۱۴، تکلیف اقداماتی که دولت باید اجرا کند در متن مشخص شده است:

«طرح آمایش سرزمین، جلوگیری از ورود آلاینده‌ها اعم از پسماند و پساب‌ها به منابع آبی، پرداخت حقایق محیط‌زیست، اجرای طرح تعادل‌بخشی آب‌های زیرزمینی و کاهش برداشت از منابع آب زیرزمینی به میزان ۲۵ تا ۳۰ میلیارد مترمکعب طی ۵ سال از جمله اقداماتی است که باید با جدیت اجرا شود.» (روزنامه ایران، ش ۷۶۰۴: ۴)

این اقدامات شامل مواردی است که دولت برای آن‌ها برنامه دارد. همان‌طور که در بند ۹-۱ برنامه و خط‌مشی دولت دوازدهم ذکر شده است، «تحصیص حقایق محیط‌زیستی رودخانه‌ها، تالاب‌ها، دریاچه‌ها» و «اجرای طرح تعادل‌بخشی آب‌های زیرزمینی» (برنامه و خط‌مشی دولت دوازدهم، ۱۳۹۶: ۷۰) مواردی هستند که دولت دوازدهم برای آن‌ها برنامه‌ریزی کرده است. به این ترتیب، با انتشار این متن، حرکت دولت دوازدهم در مسیر حل بحران آب قلمداد می‌شود.

در قسمتی از این متن ذکر شده «باید از این به بعد اشتباهات گذشته را تکرار نکنیم.» (روزنامه ایران، ش ۷۶۰۴: ۴) در این جمله از فعل اول شخص جمع استفاده شده است. طبق قرائین متن، منظور از اشتباهات گذشته همان سدسازی و فتاوری حفر چاه است. استفاده از عنوان کلی «اشتباهات گذشته» به جای ذکر دقیق مصاديق اشتباهات را می‌توان در جهت اشاره نکردن به این موضوع دانست که در زمان انتشار این متن، سدسازی و حفر چاه همچنان ادامه دارد.

## بحث و نتیجه‌گیری

مقاله پیش رو در صدد شناخت روابط قدرت دخیل در صورت بندی گفتمانی مسئله آب ایران در روزنامه‌های شرق و ایران در بازه زمانی ۱۳۹۲/۵/۱۲ تا ۱۳۹۸/۱۲/۲۹ بود. به این منظور، ۱۴ نمونه معرف از این دو روزنامه با روش تحلیل گفتمان انتقادی و با الگوی فرکلاف تحلیل شدند. برخی از مهم‌ترین نتایج این پژوهش به این شرح است: بیشتر متون بررسی شده روزنامه شرق با هدف زمینسازی برای اجرای برنامه‌ها و سیاست گذاری‌های دولت‌های یازدهم و دوازدهم (نظیر طرح تعادل بخشی آب‌های زیرزمینی) منتشر شده است. باید در نظر داشت که این روزنامه متعلق به اصلاح طلبان است و آن‌ها حامی دولت‌های یازدهم و دوازدهم بودند. کوشش برای تغییر سیاست خودکفایی‌گندم و ایجاد مطالبه تغییر سیاست‌های کلان از دیگر اهداف پنهانی متون شرق است.

روزنامه شرق به شیوه‌های مختلف از نقد عملکرد دولت‌های یازدهم و دوازدهم می‌پرهیزد (ازجمله: نسبت دادن بحران به دولت هشت‌ساله احمدی‌نژاد و قابل حل دانستن آن با صرفه‌جویی). برخی از متون روزنامه ایران نیز غیرمستقیم در خدمت توجیه علت ناکامی دولت‌های یازدهم و دوازدهم در حل بحران آب و کاهش مطالبات مردم از دولت است. این روزنامه متعلق به دولت است. درنتیجه، در متون آن، نقش عوامل مدیریتی در بحران آفرینی کرنگ جلوه داده می‌شود و نویسنندگان از انتقاد مستقیم به مسئولان و سیاست‌گذاران می‌پرهیزند؛ بنابراین، پرهیز از نقد عملکرد دولت در هر دو روزنامه مشهود است.

افزون بر این، در برخی از متون روزنامه شرق، مسئولان دولت در جایگاه اطلاع‌رسانی‌اند. همچنین، وظیفه آنان در زمینه آب منحصر به درخواست صرفه‌جویی و ارائه آمار و اطلاعات است. در روزنامه ایران نیز، وظایف دولت به ارائه آمار و اطلاعات، تأمین تسهیلات، تجهیز فنی و برنامه‌ریزی تقلیل می‌یابد؛ بنابراین، در هر دو روزنامه، مسئولیت‌ها و وظایف اصلی مسئولان دولت رؤیت‌ناپذیر می‌شوند.

هر دو روزنامه نقش تحولات بعد از انقلاب را در ایجاد بحران آب کم‌اهمیت جلوه می‌دهند. در روزنامه ایران، سدسازی‌ها به امریکایی‌ها و انگلیسی‌ها نسبت داده می‌شود و نقش مسئولان، سیاست‌گذاران بعد از انقلاب و شرکت‌های سدسازی به حاشیه رانده می‌شود. در برخی از متون شرق نیز، نقش تحولات بعد از انقلاب در استخراج آب‌های زیرزمینی کم‌اهمیت قلمداد می‌شود.

در روزنامه ایران، مردم به علت مشارکت نکردن در حل بحران آب سرزنش می‌شوند. در مقابل، نقش مسئولان و سیاست‌گذاران در ایجاد بحران و مسئولیت آنان در حل

آن کم اهمیت قلمداد می شود. به این ترتیب، ساختارهایی که مانع از مشارکت مردم می شوند رؤیت ناپذیر می شوند. همچنین، مشارکت مردم به صرفه جویی تقلیل می یابد. این روزنامه جامعه را ناجی آب جلوه می دهد و آنان را از تغییر سیاست گذاری های دولتی دلسرب می کند. افزون بر این، با سپردن وظیفه حل بحران آب به مردم، نقش و وظایف مسئولان را در حل بحران به حاشیه می راند. این موارد بیانگر مطابقت متون بررسی شده این روزنامه با روزنامه نگاری توسعه ای و وابستگی آن به دولت است.

روزنامه ایران در مواردی، به ظاهر، بحران آب را به «سوء مدیریت» نسبت می دهد، اما این مدیریت امری مربوط به گذشته قلمداد می شود نه مدیران و مسئولان فعلی. حتی به علت این سوء مدیریت «مردم» را سرزنش می کند. به این ترتیب، فرایندها، سیاست ها، منافع اقتصادی و سیاسی ای که مانع از مشارکت مردم در حکمرانی آب می شوند رؤیت ناپذیر می شوند. این امر نشان می دهد که نویسندها متن مورد بررسی این روزنامه در چارچوب روزنامه نگاری توسعه ای عمل می کنند و از نقد دولت و عملکرد آن می پرهیزند.

در روزنامه شرق نیز نقش ساختارها، سیاست ها و روابط قدرت در نابرابری توزیع آب شهر و روستا و مسئولیت مسئولان حذف می شود. همچنین به علت محافظه کاری، اشتباہات مدیران گذشته به ناگاهی نسبت داده می شود تا منافع اقتصادی و سیاسی آنان رؤیت ناپذیر شود. موارد یادشده نشان می دهد که سیاست، اقتصاد و مسائل اجتماعی در روزنامه نگاری محیط زیست نقش دارند و همان طور که اندرسون (۲۰۱۴) عنوان کرده بود، رسانه ها جریان های اطلاعاتی را به نفع قدرت های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی دست کاری می کنند.

این موضوع که بحران آب بیشتر ناشی از فعالیت های انسانی است در سطح جهانی تقریباً پذیرفته شده است. بیرمان، بتسل و گوپتا<sup>۱</sup> (۲۰۱۰) ادعا می کنند که بسیاری از مشکلات آب ناشی از فعالیت انسان و روش مدیریتی چند پاره است. از دهه ۱۳۴۰ تا کنون سیستم مدیریت آب ایران به صورت دولت محور اداره می شود. در این سیستم، دولت حضور برجسته ای دارد و جامعه مدنی غایب است. به همین علت، ذی نفعان در تصمیم گیری ها مشارکت ندارند؛ اما در برخی متون روزنامه های مورد بررسی، مردم که خود قربانی این سیستم اند، به سبب مشارکت نکردن سرزنش می شوند. در مقابل، این متون درجهت کاهش انتظارات از دولت های یازدهم و دوازدهم و رفع مسئولیت از قوه مجریه است.

روزنامه نگاری توسعه در برگیرنده ارزیابی انتقادی برنامه های مرتبط با توسعه و اثرهای

1. Biermann, Betsill & Gupta

آن بر جامعه و مردم است. درنتیجه، فقط در روزنامه شرق است که روزنامه‌نگاری توسعه توانسته تا حدودی نقش ایفا کند و آنچه در روزنامه ایران مشاهده می‌شود بیشتر مطابق با روزنامه‌نگاری توسعه‌ای است که در آن رسانه‌ها در خدمت دولت‌اند. درحالی که با توجه به مسائل زیست محیطی‌ای که ایران با آن مواجه است، نیاز به رسانه‌هایی که برنامه‌های توسعه را با دید انتقادی و ارزیابانه بررسی کنند بیش از گذشته احساس می‌شود.

بخشی از انتقادات در روزنامه‌های شرق متوجه محمود احمدی‌نژاد، رئیس دولت‌های نهم و دهم، است. به نظر می‌رسد، با توجه به کنترلی که در دوره ریاست جمهوری او بر مطبوعات وجود داشته است، نویسنده‌گان قضای اندکی برای نقد اقدامات و سیاست‌های او که بر حوزه آب اثر گذاشته است، داشته‌اند و پس از تغییر دولت، از گشایش نسبی ایجاد شده استفاده کرده‌اند. درواقع، این نقدها برای اثربخشی باید در زمان خود صورت می‌گرفته است. به نظر می‌رسد کنترل موجود بر مطبوعات مانع از این امر شده است. درنتیجه، روزنامه‌ها نتوانسته‌اند کارکردها و وظایف خود را به خوبی ایفا کنند.

همان‌طور که اشاره شد، برخی از متون روزنامه‌های مورد بررسی با هدف زمینه‌سازی برای سیاست‌گذاری‌ها و اجرای طرح‌های دولت‌های یازدهم و دوازدهم منتشر شده‌اند. این نکته حتی در روزنامه شرق که دولتی نیست، مشاهده می‌شود. می‌توان نتیجه گرفت روزنامه‌های بزرگ در موقع بحران نقش دستگاه تبلیغاتی نهادهای اجرایی را بر عهده می‌گیرند. به عبارت روشن‌تر، رسانه‌های اصلی، به جای اینکه نماینده مردم باشند، به سخنگوی دولت تبدیل می‌شوند.

در روزنامه‌های مورد بررسی، پرداختن به مسئله آب به بهانه‌ای برای ناکارآمد جلوه‌دادن جناح مخالف، کاهش انتظارات از دولت‌های یازدهم و دوازدهم و رفع مسئولیت از قوّه مجریه و نمایندگان مجلس تبدیل شده است؛ اما گفتمانی که مسئله آب را فراتر از مسئله‌ای جناحی در نظر می‌گیرد در متون روزنامه شرق حضور دارد. برخی متون این روزنامه حکمرانی غلط آب و توسعه ناپایدار را در مسئله آب دخیل می‌داند. این روزنامه مستقل‌تر از روزنامه ایران است؛ بنابراین، به ابعاد گستردگی از مسئله آب پرداخته است. از این‌رو، پیشنهاد می‌شود زمینه‌ها برای تقویت رسانه‌های آزاد، مستقل و کثرت‌گرا که بتوانند فارغ از گرایش‌های جناحی و حکومتی به مسئله آب بپردازنند، فراهم شود.

## منابع و مأخذ

بهرامپور، شعبانعلی (۱۳۷۹). «مقدمه گردآورنده» در تحلیل انتقادی گفتمان نورمن فرکلاف، تهران: دفتر مطالعات و توسعه رسانه.

سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور (۱۳۹۴). سند تفصیلی برنامه ششم توسعه اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی جمهوری اسلامی ایران (۱۳۹۵-۱۳۹۹)، تهران: انتشارات سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور.

شریفی، زینب، افسانه مظفری، علی دلاور و علی اکبر فرهنگی (۱۳۹۷). «تحلیل محتوای گزارش های زیست محیطی در مطبوعات ایران بر اساس معیارهای روزنامه نگاری محیط زیست»، فصلنامه مطالعات فرهنگ- ارتباطات، شماره ۴۱: ۸۹-۵۵.

عبدالسنافی، نرجس السادات و مهدی مظاہری (۱۳۹۵). با نمایندگان مردم در مجلس دهم؛ نگاهی بر وضیعت کلی بخش آب، تهران: دفتر مطالعات زیربنایی مجلس شورای اسلامی.

فرانکفورد، چاوا و دیوید نچمیاس (۱۳۸۱). روش های پژوهش در علوم اجتماعی، ترجمه فاضل لاریجانی و رضا فاضلی، تهران: سروش.

فرزانه، محمدرضا، علی باقری و محمدحسین قوام آبادی رمضانی (۱۳۹۶). «بنیان های نهادی بحران در مدیریت منابع آب زیرزمینی ایران»، فصلنامه پژوهشنامه اقتصادی، شماره ۶۴: ۹۴-۵۷.

کالیتز، گابریل (۱۳۹۶). سایه شوم ورشکستگی آبی در ایران، ترجمه محمد ارشدی و دیگران، مؤسسه منافع عمومی بیکر، تگزاس: دانشگاه رایس.

کوبایی، پاول (۱۳۸۷). نظریه های ارتباطات. ترجمه احسان شاه قاسمی، تهران: پژوهشکده علوم انسانی و مطالعات فرهنگی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری.

محمدی، بیوک (۱۳۹۰). درآمدی بر روش تحقیق کیفی، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.

مسگران، پاول محسن و پویا آزادی (۱۳۹۷). برنامه ملی سازگاری با کم آبی در ایران، ترجمه الهام رستم آبادی سفلی، تهران: انتشارات سازمان برنامه و پژوهش کشور.

وبگاه وزارت نیرو (۱۳۹۹). اهداف کلان، بازیابی شده در: [p3uwna.ir.yun](http://p3uwna.ir.yun).

ولایتی، سعدالله (۱۳۹۷). منابع و مسائل آب در ایران با تأکید بر بحران آب، مشهد: انتشارات خراسان.

بورگنسن، ماریان و لوئیز فیلیپس (۱۳۹۷). نظریه و روش در تحلیل گفتمان، ترجمه هادی جلیلی، تهران: نشر نی.

Anderson, A. G. (2014). *Media, environment and the network society*. Palgrave Macmillan UK.

Ayres, L. (2007). ‘Qualitative Research Proposals—Part III’. *Journal of Wound, Ostomy and Continence Nursing*, 34(3), 242–244.

Bavadam, L. (2010). *Environmental stories among the most challenging. The Green Pen: Environmental Journalism in India and South Asia*. India: SAGE Publishing

Biermann, F., Betsill, M.M. & Gupta, J. (2010). ‘Earth system governance: a research framework’. *Int*

- Environ Agreements**, 10, 277–298.
- Boykoff, M. T. & Boykoff, J. M. (2007). ‘Climate change and journalistic norms: A case-study of US mass-media coverage’. **Geoforum**, 38(6), 1190–1204.
- Chalkley, A. (1980). ‘Development journalism – a new dimension in the information process’. **Media Asia**, 7(4), 215–217.
- Chattopadhyay, S. (2019). ‘Development Journalism’. **The International Encyclopedia of Journalism Studies**, 1–8.
- Cox, R. & Pezzullo, Ph. (2017). **Environmental Communication and the public sphere**. SAGE Publications.
- Friedman, Sh. M. (2015). ‘The changing face of environmental journalism in the United States’, in **The Routledge Handbook of Environment and Communication**, Hansen, A. & Cox, R. (Eds). Routledge.
- <http://www.environmentalscience.org/career/environmental-writer>
- <https://www.unwater.org/what-we-do/inform-policies/>
- Kalyango Jr, Y. Hanusch, F. Ramaprasad, J. Skjerdal, T. Hasim, M. S. Muchtar, N. & Kamara, S. B. (2017). ‘Journalists’ development journalism role perceptions: Select countries in Southeast Asia, South Asia, and sub-Saharan Africa’. **Journalism Studies**, 18(5), 576–594.
- Madani, K. AghaKouchak, A. & Mirchi, A. (2016). ‘Iran’s Socio-economic Drought: Challenges of a Water-Bankrupt Nation’. **Iranian Studies**, 49(6), 997–1016.
- Ogan, C. L. (1982). ‘Development Journalism/Communication: The Status of the Concept’. **Gazette (Leiden, Netherlands)**, 29(1-2), 3–13.
- Rademakers, L. (2004). **Examining the handbooks on environmental journalism: A qualitative document analysis and response to the Literature**. Master thesis, University of South Florida.
- Rijsberman, F. R. (2006). ‘Water scarcity: Fact or fiction?’. **Agricultural Water Managemet**, 80(1-3), 5–22.
- Shah, H. (2008). ‘Development Journalism’, in **The International Encyclopedia of Communication**. Wolfgang Donsbach (Ed.). JohnWiley & Sons.
- UNwater (2020). ‘Water scarcity’. Retrieved from: <https://www.unwater.org/water-facts/scarcity/>
- Van Dijk, T. A. (1993). ‘Stories and Racism’, in **Narrative and Social Control: Critical Perspectives**. Dennis K. Mumby (Ed.). Newburypark: SAGE.
- Vilanilam, J. V. (2009). ‘Development communication’, in **Practice: India and the millennium development goals**. NewDelhi, India: SAGE.